



## DODATOK č. 1

### k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-111DM-1301/062/296

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

#### Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo: **Mierová 19, 827 15 Bratislava 212**  
IČO: **00686832**  
konajúci: **Ing. Pavol Pavlis, minister**

v zastúpení<sup>2</sup>

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**  
IČO: **00002801**  
DIČ: **2020877749**  
konajúci: **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

#### Prijímateľom

obchodné meno: **Pavol Petro**  
sídlo: **Ruská Nová Ves 283, 080 05 Ruská Nová Ves**  
**Slovenská republika**  
zapísaný v: **Živnostenskom registri Okresného úradu Prešov č.: 707-7634,**  
konajúci: **Pavol Petro, živnostník**  
**Ing. Jozef Petro, splnomocnený zástupca**  
IČO: **10734325**  
DIČ: **1020737465**  
banka: **Československá obchodná banka, a.s.**  
číslo účtu vo formáte IBAN: **xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx**  
poštová adresa<sup>3</sup>:

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

<sup>3</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 25.6.2014, evidovanej pod číslom: KaHR-111DM-1301/062/296 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 **Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA

Pečiatka:

Za Prijímateľa v ....., dňa

Podpis: ..... **Pavol Petro**, živnostník

Pečiatka

Podpis: ..... **Ing. Jozef Petro**, splnomocnený zástupca

Pečiatka

Prílohy:

**Príloha č. 2** „Predmet podpory NFP“

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

|                                  |                                                                |                                                                                          |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov Projektu                   | Obstaranie inovatívnej technológie do drevárskej výroby        |                                                                                          |
| Kód ITMS                         | 25110121062                                                    |                                                                                          |
| Operačný program                 | Konkurencieschopnosť a hospodársky rast                        |                                                                                          |
| Spolu financovaný z              | Európskeho fondu regionálneho rozvoja                          |                                                                                          |
| Prioritná os                     | 1 - Inovácie a rast konkurencieschopnosti                      |                                                                                          |
| Opatrenie                        | 1.1. - Inovácie a technologické transfery                      |                                                                                          |
| Prioritná téma                   | Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)       | Forma financovania                                                                       |
| Iné investície do firiem         | 100 %                                                          | Nenávratná dotácia                                                                       |
| Hospodárska činnosť              | Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%) | Územná oblasť                                                                            |
| Nešpecifikované výrobné odvetvia | 100 %                                                          | Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti) |

**2. Miesto realizácie Projektu**

|          |                           |
|----------|---------------------------|
| NUTS II  | NUTS 2 Východné Slovensko |
| NUTS III | Prešovský kraj            |
| Okres    | Okres Prešov              |
| Obec     | Radatice                  |
| Ulica    | Radatice                  |
| Číslo    | 219                       |

**3. Ciele Projektu**

|                   |                                                                                                                                                  |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlavný cieľ       | Zavedenie inovatívnej technológie do drevárskej výroby a inovácia výrobných postupov zabezpečujúcich konkurencieschopnosť drevárstva Pavol Petro |
| Špecifický cieľ 1 | Zavedenie ekologických technológií do výrobného procesu drevárstva, ktoré znižujú negatívne dopady na ŽP                                         |
| Špecifický cieľ 2 | Zakúpenie drevárskej inovatívnej technológie Obrábacie centrum CNC 5 osé a Lisovacej linky na výrobu špárovky podporujúcej konkurencieschopnosť  |
| Špecifický cieľ 3 | Vytvorenie dvoch nových pracovných miest prostredníctvom realizácie projektu                                                                     |

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

| Typ      | Názov indikátora                                                                 | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| výsledok | Počet inovovaných výrobných postupov                                             | počet          | 0                    | 2014 | 2                 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest                                           | počet          | 0                    | 2014 | 2                 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest – občania vo veku 15-29 rokov             | počet          | 0                    | 2014 | 2                 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                          | počet          | 0                    | 2014 | 1                 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                         | počet          | 0                    | 2014 | 1                 | 2015 |
| dopad    | Nárast pridanej hodnoty                                                          | Eur            | 130 327,99           | 2007 | 173 900,00        | 2018 |
| dopad    | Nárast tržieb                                                                    | Eur            | 201 979,78           | 2007 | 259 600,00        | 2018 |
| dopad    | Počet novovytvorených pracovných miest                                           | počet          | 2                    | 2015 | 2                 | 2018 |
| dopad    | Počet novovytvorených a udržaných pracovných miest - občania vo veku 15-29 rokov | počet          | 2                    | 2015 | 2                 | 2018 |
| dopad    | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                          | počet          | 1                    | 2015 | 1                 | 2018 |
| dopad    | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                         | počet          | 1                    | 2015 | 1                 | 2018 |

## Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

| Typ                                                   | Názov indikátora                                         | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj        |                                                          |                |                      |      |                   |      |
| <b>výsledok</b>                                       | Počet inovovaných výrobných postupov                     | počet          | 0                    | 2014 | 2                 | 2015 |
| <b>výsledok</b>                                       | Počet novovytvorených pracovných miest                   | počet          | 0                    | 2014 | 2                 | 2015 |
| <b>dopad</b>                                          | Počet novovytvorených pracovných miest                   | počet          | 2                    | 2015 | 2                 | 2018 |
| Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity |                                                          |                |                      |      |                   |      |
| <b>výsledok</b>                                       |                                                          | počet          |                      |      |                   |      |
| <b>dopad</b>                                          |                                                          | počet          |                      |      |                   |      |
| Horizontálna priorita rovnosť príležitostí            |                                                          |                |                      |      |                   |      |
| <b>výsledok</b>                                       | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi  | počet          | 0                    | 2014 | 1                 | 2015 |
| <b>výsledok</b>                                       | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet          | 0                    | 2014 | 1                 | 2015 |
| <b>výsledok</b>                                       |                                                          | počet          |                      | 2014 |                   | 2015 |
| <b>dopad</b>                                          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi  | počet          | 1                    | 2015 | 1                 | 2018 |
| <b>dopad</b>                                          | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet          | 1                    | 2015 | 1                 | 2018 |

## 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

| Názov aktivity                  |                                                                             | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku) | Merná jednotka | Počet jednotiek |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                             |                                                                                 |                |                 |
| 1                               | A1: Nakúpenie inovatívnej technológie<br>Obrábacie centrum CNC 5 osé        | Počet inovovaných výrobných postupov                                            | počet          | 1               |
|                                 |                                                                             | Počet novovytvorených pracovných miest                                          | počet          | 1               |
|                                 |                                                                             | Počet novovytvorených pracovných miest – občania vo veku 15-29 rokov            | počet          | 1               |
|                                 |                                                                             | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                         | počet          | 1               |
| 2                               | A2: Nakúpenie inovatívnej technológie<br>Lisovacia linka na výrobu špárovky | Počet inovovaných výrobných postupov                                            | počet          | 1               |
|                                 |                                                                             | Počet novovytvorených pracovných miest                                          | počet          | 1               |
|                                 |                                                                             | Počet novovytvorených pracovných miest – občania vo veku 15-29 rokov            | počet          | 1               |
|                                 |                                                                             | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                        | počet          | 1               |

## 6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

| Názov aktivity                                                              | Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR) | Realizujúca organizácia <sup>1</sup> |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)                        |                                        |                                         |                                      |
| A1: Nakúpenie inovatívnej technológie Obrábacie centrum CNC 5 osé           | 12/2014                                | 6/2015                                  | Doplnené na základe vykonaného VO    |
| A2: Nakúpenie inovatívnej technológie Lisovacia linka na výrobu špárovky    | 12/2014                                | 6/2015                                  | Doplnené na základe vykonaného VO    |
| Podporné aktivity                                                           |                                        |                                         |                                      |
| Riadenie projektu                                                           | 12/2014                                | 6/2015                                  |                                      |
| Publicita a informovanosť                                                   | 12/2014                                | 6/2015                                  |                                      |
| Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR)) | 1.12.2014                              |                                         |                                      |
| Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)                                     | 30.6.2015                              |                                         |                                      |

<sup>1</sup> V prípade uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí NFP pred vypracovaním a schválením VO zo strany Vykonávateľa, uviesť ako realizujúcu organizáciu danej aktivity „Doplnené na základe vykonaného VO“

## 7. Rozpočet projektu

| Skupina výdavkov                                                              | Oprávnené výdavky<br>(v EUR) | Neoprávnené výdavky<br>(v EUR) | Celkové výdavky<br>projektu (v EUR) | Názov<br>aktivity                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia | 177 000,00                   | 4 000,00                       | 181 000,00                          | A1:<br>Nakúpenie inovatívnej technológie<br>Obrábacie centrum CNC 5 osé        |
| 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia | 108 700,00                   | 3 300,00                       | 112 000,00                          | A2:<br>Nakúpenie inovatívnej technológie<br>Lisovacia linka na výrobu špárovky |
| <b>CELKOVO</b>                                                                | 285 700,00                   | 7 300,00                       | 293 000,00                          |                                                                                |

## 8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

| Aktivita                        |                                                                             | Oprávnené výdavky | Neoprávnené výdavky | Výdavky celkovo |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                             |                   |                     |                 |
| 1                               | A1: Nakúpenie inovatívnej technológie<br>Obrábacie centrum CNC 5 osé        | 177 000,00        | 4 000,00            | 181 000,00      |
| 2                               | A2: Nakúpenie inovatívnej technológie<br>Lisovacia linka na výrobu špárovky | 108 700,00        | 3 300,00            | 112 000,00      |
| Podporné aktivity               |                                                                             |                   |                     |                 |
| Riadenie projektu               |                                                                             | 0,00              | 0,00                | 0,00            |
| Publicita a informovanosť       |                                                                             | 0,00              | 0,00                | 0,00            |
| <b>CELKOVO</b>                  |                                                                             |                   | 7 300,00            | 293 000,00      |